

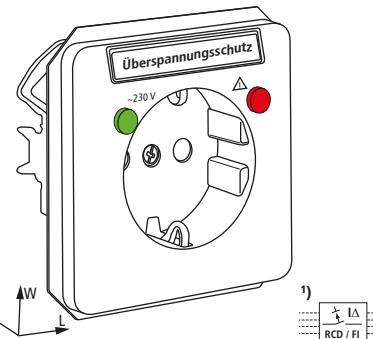


NSM-Protector NSM PRO / STM 230

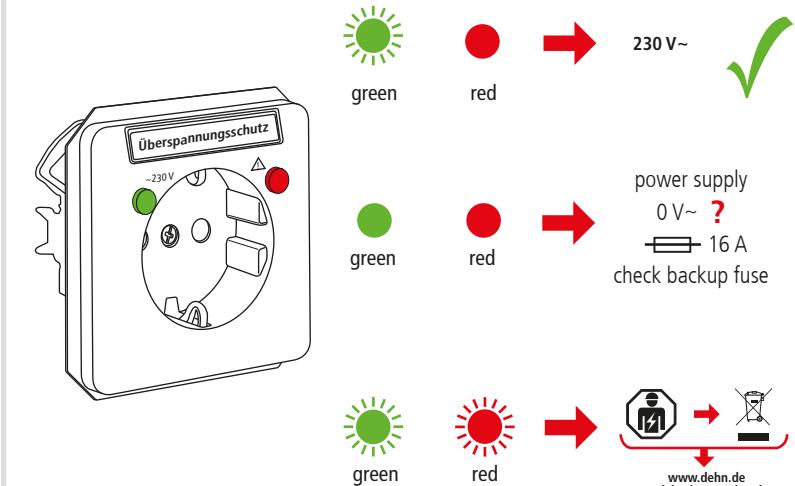
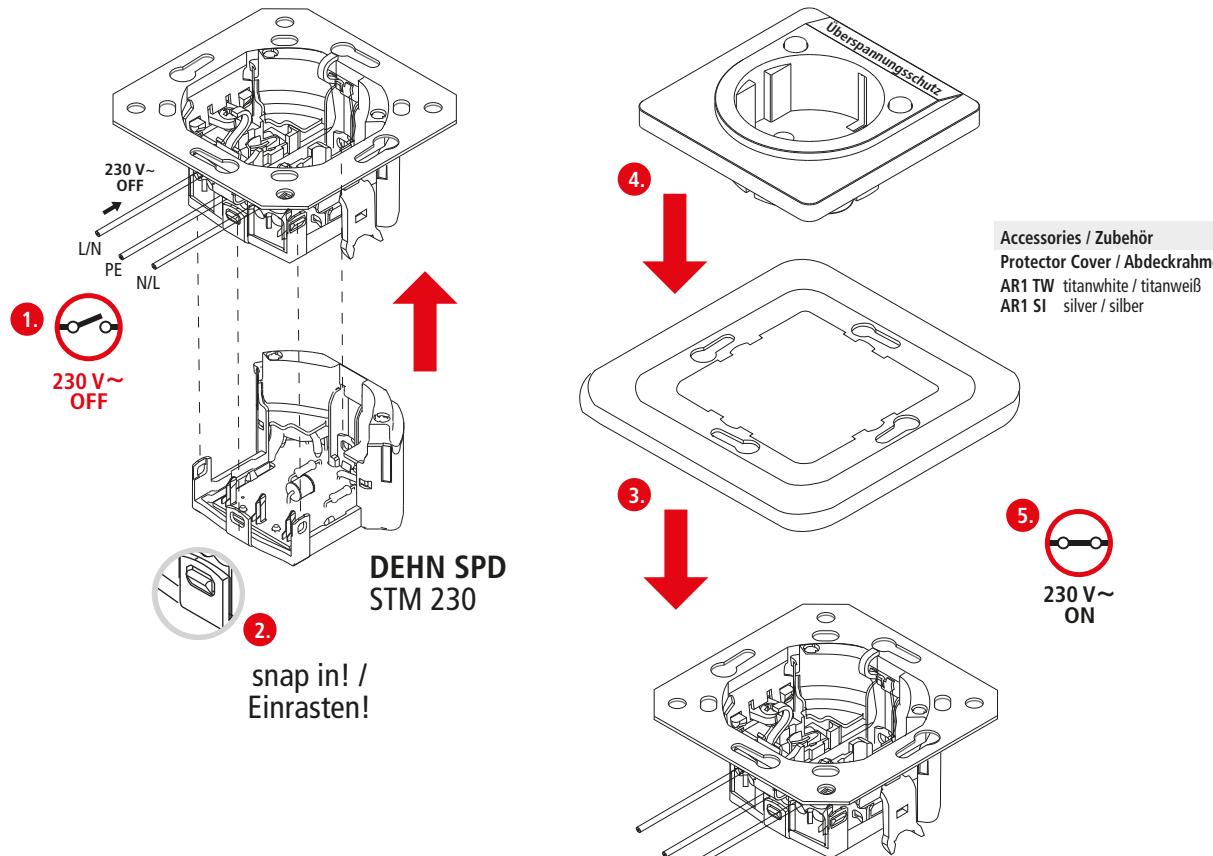
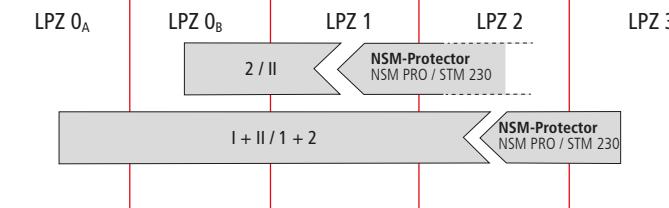
DE Einbauranleitung
GB Installation instructions
IT Istruzioni di montaggio
FR Instructions de montage
NL Montagehandleiding
ES Instrucciones de montaje
PT Instruções de montagem
DK Monteringsvejledning
SE Monteringsanvisning
FI Asennusohje
GR Οδηγίες συναρμολόγησης
PL Instrukcja montażu
CZ Montážní návod
TR Kurulum Talimatları
RU Инструкция по монтажу
CN 安装说明
HU Szerelési útmutató
JP 設置説明書



III IEC 61643-11...
3 EN 61643-11...



NSM PRO ...	
U_N	230 V (50/60 Hz) Tol.: 0.9x U_N ... U_C
U_C	255 V (50/60 Hz)
I_{SCCR}	1 kA rms
max. \triangle	B 16 A
φ	-25°C ... +40°C
$\Phi\%$	5% ... 95%
I_{PE}	$\leq 5 \mu\text{A}$
IP 2)	20
L x W x H	71 mm x 71 mm x 32 mm
min. \square L, N, \perp	1.5 mm²
max. \square L, N, \perp	2.5 mm²





Instruções de segurança

PT

Informazioni di sicurezza

IT

Indicaciones de seguridad

ES

Consignes de sécurité

FR

Safety Instructions

GB

Sicherheitshinweise

DE

A ligação e a montagem do aparelho apenas devem ser efectuadas por electricistas. Cumprir as normas nacionais e as disposições de segurança (IEC 60364-5-53 (VDE 0100 parte 534...)). Antes da montagem, controlar se o aparelho apresenta danos exteriores. Não se pode proceder à montagem do aparelho, se for detectado um dano ou qualquer outro defeito. A utilização do aparelho só é permitida no âmbito das condições referidas e indicadas no presente manual de montagem. No caso de cargas superiores aos valores indicados, podem ser causados danos no aparelho, assim como nos meios de produção eléctricos ligados a este. As intervenções e as alterações no aparelho causam a perda do direito à garantia.

Informações técnicas adicionais

Número de portas do SPD (dispositivo de proteção contra sobretensões): 1
1) No caso de utilização do NSM no sistema TT, tem de existir um dispositivo de proteção contra a corrente de falha.
2) Classe de proteção: IP 20 (instalado)

Veiligheidsvoorschriften

NL

Sikkerhedshenvisninger

DK

Säkerhetsföreskrifter

SE

Aansluiting en montage van het apparaat mogen enkel door een erkend elektricien uitgevoerd worden. De nationale voorschriften en veiligheidsvoorschriften dienen opgevolgd te worden (IEC 60364-5-53 (VDE 0100 Deel 534...)). Voor de montage dient het apparaat op uitwendige schade te worden. Indien schade of een andere fout vastgesteld wordt, mag het apparaat niet worden gebruikt. Het gebruik van het apparaat is alleen toegelaten binnen het kader van de in deze montagehandleiding opgenomen en getoonde omstandigheden. Bij belastingen die hoger liggen dan de getoonde waarden, kunnen zowel het apparaat als de aangesloten elektrische werktuigen beschadigd worden. Verkeerd gebruik en veranderingen aan het apparaat leiden tot het verlies van het recht op waarborg.

Bijkomende technische gegevens

Aantal poorten van de SPD: 1
1) Als de NSM in het TT-systeem wordt gebruikt, moet er een voorgeschakelde aardlekbeveiliging aanwezig zijn.
2) Beschermingsgraad: IP 20 (ingeboord)

Bezpečnostní pokyny

CZ

Güvenlik uyarıları

TR

Připojení a montáž přístroje smí provést pouze elektrikář. Dodržuje národní předpisy a bezpečnostní ustanovení (viz též IEC 60364-5-53 (VDE 0100 část 534...)). Před zahájením montáže zkontrolujte, zda není přístroj znejistěn poškozen. Pokud zjistíte poškození nebo jiné vady, nesmíte přístroj montovat. Použití přístroje je dovoleno pouze v rámci podmínek uvedených a jmenovaných v návodu k instalaci. V případě zatížení nad rámec uvedených hodnot může dojít ke zničení přístroje a připojených elektrických provozních prostředků. Zásahy do přístroje a změny mají za následek zánik náruku na záruční plnění.

Další technické údaje

Počet portů SPD: 1
1) Při použití NSM v systému TT musí být k dispozici zařízení k ochraně proti chyběnému proudu.
2) Druh ochrany: IP 20 (vestavěný)

Turvaohjeet

FI

Υποδείξεις ασφαλείας

GR

Tämän laitteen liittäminen saa suorittaa vain sähköalanammattimies. Maakonttasia määritäksä ja turvaliusmääritäksä on noudataan IEC 60364-5-53 (VDE 0100 osa 534...)). Kontrollaa laitteesta pystytettävät kaikki mahdolliset ulkoiset vaurioitukset varalta. Todettaessa vaurio tai muu vaurio, ei laitetta saa asentaa. Koneen käytössä on salittu vain näissä asennushuoneissa mainituissa ja siihen soveltuu olosuhteita. Laite sekä siihen liittyet sähkökäytöltä ilmeestä vaurioitetaan kuormituksesta, joka yllättää annettua arvoa. Käyttäjänille laitteeseen jää muutokset siinä johtavat takaavatimiseen mitä työntymiseen.

Lisää teknisiä tietoja
SPD-portien lukumäärä: 1
1) Vaihantilaiteisto täytyy olla asennettuna TT-systeemissä NSM käytettäessä.
2) Kotelointiluokitus: IP 20 (asennettu)

Připojení a montáž přístroje smí provést pouze elektrikář. Dodržuje národní předpisy a bezpečnostní ustanovení (viz též IEC 60364-5-53 (VDE 0100 část 534...)). Před zahájením montáže zkontrolujte, zda není přístroj znejistěn poškozen. Pokud zjistíte poškození nebo jiné vady, nesmíte přístroj montovat. Použití přístroje je dovoleno pouze v rámci podmínek uvedených a jmenovaných v návodu k instalaci. V případě zatížení nad rámec uvedených hodnot může dojít ke zničení přístroje a připojených elektrických provozních prostředků. Zásahy do přístroje a změny mají za následek zánik náruku na záruční plnění.

Další technické údaje
Počet portů SPD: 1
1) Při použití NSM v systému TT musí být k dispozici zařízení k ochraně proti chyběnému proudu.
2) Druh ochrany: IP 20 (vestavěný)